

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 10 augusti 2001

Nr 707—709

INNEHÅLL

Nr		Sidan
707	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om de krav i fråga om djursjukdomar som ställs vid import från tredje land av vissa djur samt embryon och könsceller från dem	2177
708	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter	2182
709	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakningsprogram av salmonella hos hönor	2183

Nr 707

Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om de krav i fråga om djursjukdomar som ställs vid import från tredje land av vissa djur samt embryon och könsceller från dem

Given i Helsingfors den 8 augusti 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut
ändras i jord- och skogsbruksministeriets beslut av den 14 mars 1997 om de krav i fråga om djursjukdomar som ställs vid import från tredje land av vissa djur samt embryon och könsceller från dem (231/1997) 12 § samt
fogas till beslutet en ny bilaga X som följer:

12 §

Övriga fåglar samt kläckningsägg från dem

Övriga fåglar än fjäderfä får importeras till Finland endast från länder som är medlemmar av Internationella byrån för epizootiska sjukdomar (OIE). Vid import skall följande villkor iakttas:

1) fåglarna har sitt ursprung i anläggningar som registrerats av den behöriga myndigheten i det exporterande landet;

2) fåglarna åtföljs av ett hälsointyg enligt modellen i bilaga X;

3) fåglarna transporteras i burar eller lådor som är individuellt identifierade med ett identifieringsnummer som skall överens-

stämma med det identifieringsnummer som anges på djurhälsointyget; och

4) importören skall för tullmyndigheterna kunna visa upp ett intyg över att fåglarna transporteras till en enskild karantän som har godkänts av myndigheterna. Intyget skall vara undertecknat av den veterinär som övervakar den enskilda karantänen och intyget skall innehålla namnet på och adressen till den enskilda karantänen.

Efter importen skall fåglarna hållas isolerade i enlighet med beslut 2000/666/EG. Därtill skall av fåglarna tas prover med avseende på smittsamma sjukdomar i enlighet med de bestämmelser som avdelningen för livsmedel och hälsa utfärdat särskilt.

Kläckningsägg av fåglar som avses i denna

Kommissionens beslut 2000/666/EG (32000D0666); EGT nr L 278, 31.10.2000, s. 26

paragraf får importeras till Finland från tredje land endast med ett importtillstånd som avdelningen för livsmedel och hälsa har beviljat och med iakttagande av villkoren i importtillståndet.

Detta beslut träder i kraft den 15 augusti 2001.

Helsingfors den 8 augusti 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Veterinärinspektör *Sirpa Kemilä*

BILAGA X**FÖRLAGA TILL DJURHÄLSOINTYG****för fåglar utom fjäderfä som skall sändas till Europeiska gemenskapen**

Efter kontrollen vid importen skall denna sändning transporteras direkt till en godkänd enskild karantänsstation.

<i>Hälsointygets referensnummer:</i>	
Exportörande land:	Ursprungsland ⁽¹⁾ :
BEHÖRIG (CENTRAL) MYNDIGHET: Ministerium: Avdelning:	BEHÖRIG (LOKAL) MYNDIGHET:
Bestämmelsemedlemsstat:	Numret på åtföljande CITES-tillstånd för export, om så krävs:
Avsändare (fullständigt namn och adress):	Mottagare (fullständigt namn och adress om annan än mottagaren):
Ursprungsanläggningens adress och registreringsnummer:	Importör (fullständigt namn och adress om annan än mottagaren):
Lastningsplats:	Fåglarnas slutdestination (namn och adress):
Godkänd karantän (fullständigt namn och adress) i bestämmelselandet:	Transportmedel ⁽²⁾ :

I Identifiering:

Kvantitet: (med bokstäver och siffror)
 Antal fåglar..... :
 Antal lådor eller burar:

Lådornas/burarnas identifierings- nummer	Båsens löpnummer	Antal fåglar (för varje art)	Art (vetenskapligt namn)

II Hälsoupplýsingar

I egenskap av officiell veterinär intygar jag att

- 1) fåglarna har hållits på en anläggning i det exporterande landet i minst 21 dagar eller sedan kläckningen,
- 2) fåglarna måste komma från en anläggning som inte omfattas av några djurhälsorestriktioner i samband med någon av de sjukdomar som avses i punkt 3 och som kan drabba dessa fåglar,
- 3) Newcastlesjuka och aviär influensa hos fjäderfä och andra fåglar som hålls i fångenskap och papegojsjuka hos papegojfåglar⁽³⁾ är anmälningspliktiga sjukdomar,
- 4) aviär influensa och Newcastlesjuka har inte konstaterats vare sig inom ursprungsanläggningen eller i de närmaste omgivningarna inom en radie av 10 km under de senaste 30 dagarna,
- 5) (endast beträffande papegojfåglar⁽⁴⁾) papegojsjuka inte har uppträtt inom ursprungsanläggningen under de senaste 60 dagarna,
- 6) de fåglar som avses i detta intyg uppfyller följande krav:
 - a) De undersöktes på lastningsdagen och visar inga kliniska tecken på eller ger upphov till misstankar om infektionssjukdomar och är i ett sådant skick att de kan transporteras.
 - b) De har inte vaccinerats mot Newcastlesjuka.

III Transportsinformation

De fåglar som avses i detta intyg transporteras i lådor eller burar

- som innehåller enbart fåglar som kommer från samma anläggning,
- som innehåller enbart fåglar av samma art eller som består av olika bås, där varje bås innehåller enbart fåglar av samma art,
- som är försedda med ursprungsanläggningens namn, adress och särskilda registreringsnummer samt med ett särskilt registreringsnummer för den enskilda lådan eller buren,
- är konstruerade på ett sätt som
 - förhindra att spillning sprids ut och minimerar utspridningen av fjädrar under transporten,

- möjliggör visuell undersökning av fåglarna,
- möjliggör rengöring och desinfektion,
- som används för första gången eller som, liksom de fordon i vilka de transporteras, har rengjorts och desinfekterats före lastningen enligt den behöriga myndighetens instruktioner,
- som, om det gäller lufttransport, åtminstone är i överensstämmelse med de senaste bestämmelserna från IATA (International Airline Travel Association) för transport av levande djur,
- som, om det gäller fågelarter som finns upptagna i CITES förteckningar, skall transporteras enligt CITES riktlinjer för transport.

Detta intyg är giltig i fem dagar.

Utfärdat i den

.....
(den officiella veterinärens underskrift)⁽⁵⁾

Stämpel⁽⁵⁾

.....
(namn med versaler, befattning och titel)

-
- (1) Fylls endast i om tillståndet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.
- (2) Ange transportmedel och registreringsnummer eller registrerat namn, beroende på omständigheterna.
- (3) Gäller endast papegojfåglar.
- (4) Stryk om ej tillämpligt.
- (5) Underskriftens och stämpelns färg måste vara i en annan färg än trycket.

Amn.:

- a) Det måste finnas ett separat intyg för varje sändning fåglar.
- b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen.
- c) Intyg skall fyllas i samma dag som lastningen sker, och alla tidsfrister som det hänvisas till hänför sig till detta datum.

Nr 708

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande

om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter

Utfärdat i Helsingfors den 6 augusti 2001

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter	66/01	3.8.2001	10.8.2001

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 6 augusti 2001

Avdelningschef *Jaana Husu-Kallio*

Regeringssekreterare Timo Rämänen

Nr 709

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakningsprogram av salmonella hos
hönor

Utfärdat i Helsingfors den 9 augusti 2001

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	Nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om övervakningsprogram av salmonella hos hönor	24/VLA/2001	6.8.2001	1.9.2001

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling som gäller veterinärväsendet. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets avdelning för livsmedel och hälsa, Glogatan 4 A, 00100 Helsingfors, tfn (09)1601.

Helsingfors den 9 augusti 2001

Avdelningschef *Jaana Husu-Kallio*

Regeringssekreterare Erkki Arnkil

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 707—709, 1 ark

EDITA ABP, HELSINGFORS 2001

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663